



## ERLEBEN SIE DIE FASZINATION

vergangener, aber nie erloschener  
automobilier Träume

Im Museum werden die **Fahrzeuge des kleinen Mannes der 50er bis 70er Jahre und älter** ausgestellt. Die Sammlung umfasst eine Vielzahl von Modellen - angefangen von einer kleinen BMW Isetta bis hin zum größten Cabrio der Welt. Vielleicht ist auch das eine oder andere Fahrzeug dabei, das Ihre Eltern, Großeltern oder jemand aus Ihrem Bekanntenkreis gefahren hat. Das Museum wurde 1996 eröffnet und wächst seitdem stetig. Derzeit werden ca. 200 Exponate auf ca. 1.400m<sup>2</sup> Ausstellungsfläche gezeigt.

## YOUR AUTOMOTIVE DREAMS WILL COME TRUE WHEN YOU DISCOVER THIS FASCINATING COLLECTION OF REMARKABLE CLASSIC CARS

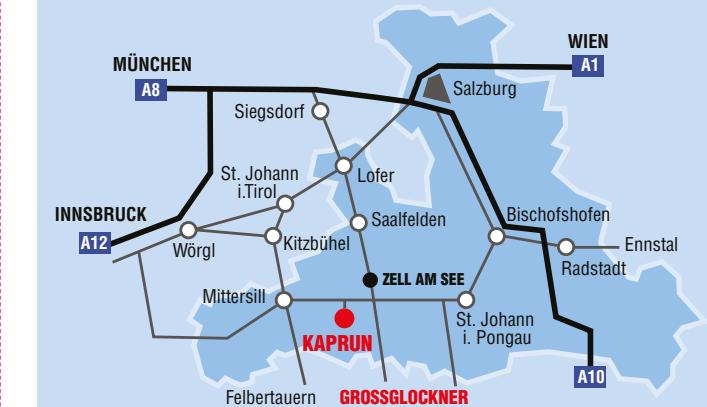
*Motor vehicles dating back from before the 1950s through to the 1970s that were manufactured to meet the needs of the average consumer are on display in the museum. The collection includes a variety of models starting from a small BMW Isetta through to the largest cabriolet in the world. You might even come across a vehicle that your parents, grandparents or someone from your circle of friends used to drive. The museum was opened in 1996 and has been growing steadily ever since. There are currently approximately 200 exhibits on display across around 1,400 m<sup>2</sup> of exhibition space.*



## KONTAKT & ANFAHRT

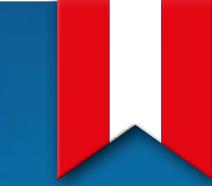
Vötter's Oldtimermuseum Kaprun · Schloßstraße 32 · 5710 Kaprun · Austria · Tel.: +43 (0)6547 / 7134-0  
info@oldtimer-museum.at · www.oldtimer-museum.at

★★★★★ Verwöhnhotel Vötter's Sportkristall  
hotel@sport-kristall.at · www.sport-kristall.at



Die Ausstellung befindet sich nahe dem Ortszentrum Kaprun, ca. 300 Meter vor der Burg Kaprun. Achten Sie auf die Museums-Wegweiser!

The exhibition is located close to the centre of the town of Kaprun, approximately 300 metres in front of Kaprun Castle. Please look out for signposts directing you to the museum.




# VÖTTER'S OLDTIMER MUSEUM

Fahrzeuge der 50er - 70er Jahre und älter

etwa 200 EXPONATE auf ca. 1.400m<sup>2</sup>

[www.oldtimer-museum.at](http://www.oldtimer-museum.at)




**Zell am See  
Kaprun**

**GROSSGLOCKNER  
HOCHALPENSTRASSE**




## VIELFALT IST DIE WÜRZE DES LEBENS...

Der Reiz unseres Oldtimermuseums liegt in der „Vielfalt“ der ausgestellten Exponate und das breite Spektrum der Fahrzeuggeschichte. Hier entdecken Sie verschiedenste Autotypen, Motorräder, Traktoren und seltene Raritäten.

Noch bevor Sie das Museum betreten entdecken Sie schon eine **Dampflokomotive** Baujahr 1893 mit **Kaiser-Franz-Josef-Salonwagen**.

Am Eingang werden Sie durch eine **Wohnung der 60 Jahre** mit originaler Einrichtung in die vergangene Zeit versetzt.

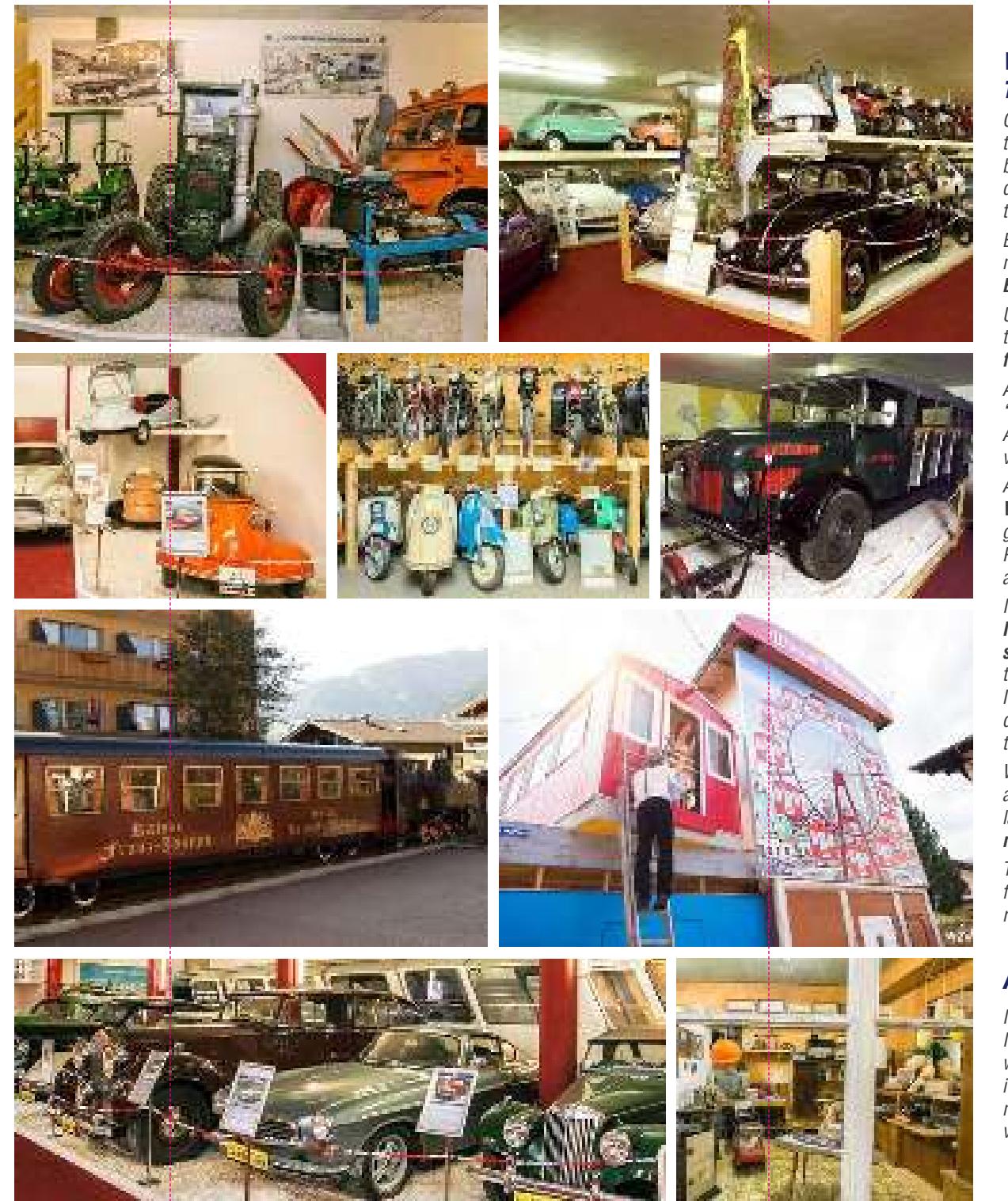
Ein besonderes Ausstellungsstück ist der „**Gletscherdrachen**“, die erste unterirdische Gletscherschienenbahn Österreichs. Darin werden interessante Videos gezeigt.

Eine andere Abteilung zeigt speziell die **Volkswagen-Geschichte**, gewidmet dem Konstrukteur, Genie und Autopionier Ferdinand Porsche, der in Zell am See seine letzte Ruhestätte fand.

Fritz Fend, der Konstrukteur des **Messerschmitt Kabinenrollers** und Freund der Familie, war 1998 Ehrengast beim Messerschmitt-Treffen in Kaprun. Er war sehr erfreut seine Kabinenroller im Museum anzutreffen.

Wir sind besonders stolz, dass es uns gelungen ist, ein Einzelstück eines weltbekannten österreichischen Wahrzeichens unserer eindrucksvollen Sammlung zuzufügen - den **Waggon Nr. 4 des Wiener Riesenrads!**

Auch das größte Cabrio der Welt befindet sich im Museum. Das Steyr-Zeiserl bietet Platz für 23 Personen.



## VARIETY IS THE SPICE OF LIFE...

Our Oldtimer Museum's appeal owes itself to the wide variety of exhibits on show and the broad history of motor vehicles. Here you can discover a wide variety of cars, motorbikes, tractors and rare pieces.

Even before entering the museum you'll notice a **steam engine** built in 1893 with **Emperor Franz Josef's saloon car**.

Upon entering the museum you'll be transported back in time to an **apartment from the 60s** with original furnishings.

A particularly special exhibit is the **„Gletscherdrachen“ (Glacier Dragon)**, Austria's first funicular railway. Interesting videos are shown in there.

Another section is devoted to the **story of Volkswagen**, dedicated to the engineer, genius and automotive pioneer Ferdinand Porsche, whose final resting place was in Zell am See.

In 1998, Fritz Fend, the designer of the **Messerschmitt Kabinenroller (Messerschmitt Cabin Scooter)** and a friend of the family, was an honorary guest at the Messerschmitt reunion in Kaprun. He was delighted to encounter his cabin scooters in the museum.

We are extremely proud to be able to display a unique item from a world-famous Austrian landmark in our impressive collection: **wagon no. 4 of the Wiener Riesenrad ferris wheel!**

The world's largest cabriolet can also be found in our museum. The Steyr-Zeiserl has room for 23 people.

## A PIECE OF HISTORY

I discovered my passion for motor cars when I was a mere boy. At that time, I dreamed of owning a BMW Isetta, although I didn't think I would ever be able to afford one. The collection of vintage motor vehicles was started over 30 years ago with this BMW Isetta which was in a very poor condition when I purchased it. I then spent many hours lovingly restoring it to its former glory. Restoring this car laid the foundations for the motor museum we see today. We purchased more and more vehicles for small amounts of money and toiled for hour upon hour in our workshop breathing new life into the motor vehicles. It has always been my goal to **preserve a piece of automotive history for future generations**.

Warm wishes from Helmuth Vötter, classic car enthusiast from Kaprun



## EIN STÜCK GESCHICHTE

Ich entdeckte schon in meiner bescheidenen Jugend, meine Leidenschaft für die Motorisierung. Zu jener Zeit war mein besonderer Traum eine BMW Isetta zu besitzen, aber ich glaubte nicht, mir diese je leisten zu können.

Das Sammeln von historischen Fahrzeugen begann dann vor über 30 Jahren genau mit dieser BMW Isetta, welche ich im schlechten Zustand erworben habe und dann in langen Stunden liebevoll restaurierte. Damit war der Grundstein für das heutige Fahrzeugmuseum gelegt.

Immer mehr Fahrzeuge wurden für kleines Geld erworben und dann in unserer eigenen Werkstatt wieder „zum Leben erweckt“ und mit viel persönlichem Arbeitseinsatz restauriert.

**Mein Ziel ist es je her, ein Stück Fahrzeuggeschichte für die nächsten Generationen zu erhalten.**

*Euer Oldtimerfreund,  
Helmuth Vötter aus Kaprun*